



இலங்கை அரசாட்சி "கெசெர்" பத்திரிகை.

அரசாட்சியாரின் அனுமதிப்படி பிரசுரிக்கப்பட்டது.

இல. 8,722 — 1941 ம் ஆண்டு பங்குனிமீ 7 ந் திகதி, வெள்ளிக்கிழமை.

Part IV.—நான்காம் பாகம்.

காணி நிர்ணய முன்னறிவித்தல்களைக் குறித்த விளம்பரங்கள்.

காணியுரிமை நிர்ணயச் சட்டம்.

காணியுரிமை நிர்ணய விஷய அறிவித்தல்.
நம்பர் 2,289 (குருளுக்கல்).

இதனோடணைத்திருக்கும் அட்டவணியில் விவரித்துள்ள காணிகளில் எதற்கேனும் அதன் எப்பங்குகளையும் அதில் எச்சோந்தைக்கேனும் தமக்கு உரித்துண்டென்று 1941 ம் ஆண்டு (மார்ச்சு) பங்குனிமீ 7 ந் தேதியிலிருந்து மூன்று மாசு காலத்திற்குள் இதனடியிற் கையொப்பமிட்டவருக்கு ஒருவரும் அறிவியாதிருக்குமிடத்து காணியுரிமை நிர்ணயச் சட்டத்தின் 5 (1) ம் பிரிவின் படி அக்காணியை முடிக்குரிய காணியென வெளிப்படுத்தி முடிக்குரிய காணியாக அதன் விஷயத்திற் செய்யவேண்டியனசெய்து முடிக்கப்படுமென்று மேற்சொல்லிய சட்டத்தின் 4 ம் பிரிவன்படி இதனால் அறிவித்தல் கொடுக்கப்படுகின்றது.

1941 ம் ஆண்டு (பெப்ரவரி) மாதமீ 19 ந் தேதியிலன்று குருளுக்கல் அச்சேரியில் கொடுக்கப்பட்டது.

எம். சிறிகாந்தா,
உதவி அரசாட்சி ஏஜென்ட்.

குறிப்பு:—(அ) இக்காணிகளைப்பற்றிய இன்னும் மேலதிகமான விபரம் கொழும்பு (கவர்ன்மென்ட் ஏஜென்ட், குருளுக்கல்) காணி நிர்ணய உத்தியோகத்தரிமும் அவைகளின் அளவைப்படைகள் (சர்வேயர் ஜெனரல்) நில அளவைக்காரியகர்த்தரிமும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

(b) இக்காணிக் கொண்டுவந்திலேனுமுள்ள வழியுரித்து அக்காணிகளுக்குள்ள விதிகளையென்பதை அறிந்துகொள்.

(c) இவ்வறிவித்தலிற் சொல்லப்பட்டிருக்கும் காணிக் துண்டுகளி லுட்பட்டிராது கீழ்க்காணு மெல்லகட்டுப்பாட்டு விருக்குங் காணித்துண்டெதுவாயினும் மேற்படி யறிவித்தலின் கீழ் விசாரணை பண்ணப்படமாட்டாததுமன்றி அவ் வித காணித்துண்டைக் குறித்து உரிமை சொல்லவும் வேண்டியதில்லை.

அட்டவணை.

வடமேல் மாகாணம், குருளுக்கல் டிஸ்த்ரிக்ட், வன்னிஹத்தத்து, கந்திக கோழியைச்சேர்ந்த திகன கிராமத்திலுள்ள கீழ்க்காணுங் காணித்துண்டுகள்: இக்காணித் துண்டுகளெல்லாம் கீழ்க்காணு மெல்லகட்டுப்பாட்டுக்குள்ளிருக்கின்றன:—

வடக்கே-கிராமச்சங்க ரோட்டிற்கும் சேமிப்புக்கும் நடுப்பாகத்திலே செல்லும் கொங்கடாவெல கிராமத்தின் எல்லையையும், கொங்கடாவெல அமுனாகம கிராமங்களின் எல்லைகளும்; கிழக்கே-கிராமச்சங்க ரோட்டிற்கும் சேமிப்புக்கும் நடுப்பாகத்தில் செல்லும் அமுனாகம கலத்தன்வத்த கிராமங்களின் எல்லைகளும்; தெற்கே-கடாத்துகம, நாவகாத்த, கோணமடித்த என்னும் கிராமங்களின் எல்லைகள்; மேற்கே-சின்ன ரோட்டிற்கும் சேமிப்புக்கும் நடுப்பாகத்திலே செல்லும் அம்பான்பொல கிராமத்தின் எல்லை.

91—J. N. A 2171—111 (2/41)

T 1

கிராமப்படம் நி. 141.

காணித் துண்டு.	காணியின் பெயர்.	விசாலம்.
1	இங்கினிகஹேனே	1 2 32
2	இங்கினிகஹேனேவத்த, மரகஹுவத்த	2 0 7
3	இங்கினிகஹேனே (ரெயில் கம்பிக்காகச்சேமிப்பு)	0 3 7
5	பஹலகுடவெல இஹலயாய (ஷே)	0 0 15
6	பஹலகுடவெல இஹலயாய, கொடகிரில்லகஹேனே, கொடகிரில்லகஹயாய	81 2 6
7	கொடகிரில்லகஹேனே	1 0 0
8	— கிராமச்சங்க ரோட்டும் சேமிப்பும் (½ விசாலம்)	0 2 7
9	— ஷே (ஷே)	1 0 10
10	திகனவெல	10 2 13
11	ஒற்றடிப்பாதை	0 0 11
12	பஹலகுடவெல இஹலயாய (குளக்கட்டுக்காக சேமிப்பு)	1 2 33
13	ஒரொவ்வல	0 0 5
16	அம்பாம்பொலவெல	6 3 36
17	தரிசு நிலம் (ரெயில் டிப்பாட்மென்றைச்சேர்ந்த சரக்குகள் இறக்குமதி ஏற்றுமதி செய்யும் இடமும் கரத்தை பாதையும்)	2 2 26
19	தரிசு நிலம் (ரெயில் டிப்பாட்மென்றைச்சேர்ந்த ஸ்டேசனும் சேமிப்பும்)	1 2 36
20	குடாவெவபவுலவத்த	0 3 31
21	நெற்களம்	0 0 7
22	பாமடைந்த குளக்கட்டு	0 0 30
23	ஒற்றடிப்பாதையும் சேமிப்பும்	0 1 9
24	பஹலகுடவெல இஹலயாய, குடாவெவபவுலவத்த	19 2 14
25	கன்குரியகஹமுலவத்த	0 2 28
26	நித்துலகஹமுலவத்த	0 1 39
27	திவல்கஹவத்த	0 3 19
28	அகுஹமுலவத்த	0 1 26
29	மயிலகஹமுலவத்த	0 0 35
30	குடாவெவபவுலவத்த	0 2 10
31	— சின்ன ரோட்டும் சேமிப்பும் (½ விசாலம்)	2 2 32

காணியுரிமை நிர்ணயச் சட்டம்.

காணியுரிமை நிர்ணய விஷய அறிவித்தல்.
நம்பர் 2,290 (குருளுக்கல்).

இதனோடணைத்திருக்கும் அட்டவணியில் விவரித்துள்ள காணிகளில் எதற்கேனும் அதன் எப்பங்குகளையும் அதில் எச்சோந்தைக்கேனும் தமக்கு உரித்துண்டென்று 1941 ம் ஆண்டு (மார்ச்சு) பங்குனிமீ 7 ந் தேதியிலிருந்து மூன்று மாசு காலத்திற்குள் இதனடியிற் கையொப்பமிட்டவருக்கு ஒருவரும் அறிவியாதிருக்குமிடத்து காணியுரிமை நிர்ணயச் சட்டத்தின் 5 (1) ம் பிரிவின்

இவைகளின் எல்லைகள் : வடக்கே-101,287 ம் உரித்துப்படம், டபிள்யூ பி. சிமா உரித்தாடும் தமிலிகஹமுலவத்த, ருக்மலவிஹார பராமரிப்புக்காரர் உரித்தாடும் பன்சலவத்த, கங்கொடையிலிருந்து விஹாரைக்குப்போகும் பாதையும், 101,287 ம் உரித்துப்படமும் ; கிழக்கே-101,287 ம் உரித்துப்படம் பொலவத்தகெதர கிராமத்தின் எல்லை, தெற்கே-மெதகமுல கிவுலகெதர கிராமங்களின் எல்லைகள் ; மேற்கே-கிவுலகெதர கிராமத்தின் எல்லை, ஆர். எச். அலென்சவராவும் மற்றவர்களும் உரித்தாடப்படும் மில்லகஹமுலவத்த டபிள்யூ. எச். ரப்பியாவும் மற்றவர்களும் உரித்தாடும் மெதவத்த.

II.—A 27 ம் இலக்கப் பிரதமப்படம்.

காணித் துண்டு.	காணியின் பெயர்.	விசாலம்.
8	பின்னேன	எ. ரூ. ப. 0 1 15

இவற்றின் எல்லைகள் : வடக்கே-101,287 ம் உரித்துப்படம், மற்ற திசைகளெல்லாம் பொள்வத்தகெதர கிராமத்தின் எல்லை.

காணியுரிமை நிர்ணயச் சட்டம்.

காணியுரிமை நிர்ணய விஷய அறிவித்தல்.
நம்பர் 2,294 (குருணக்கல்).

இதனோடணைத்திருக்கும் அட்டவணியில் விவரித்துள்ள காணிகளில் எதற்கேனும் அதன் எப்பங்குகேனும் அதில் எச்சோந்தைக்கேனும் தமக்கு உரித்துண்டென்று 1941 ம் ஆண்டு (மார்ச்சு) பங்குனிமீ 7 ந் தேதியிலிருந்து மூன்று மாசு காலத்திற்குள் இதனடியிற் கையொப்பமிட்டவருக்கு ஒருவரும் அறிவியாதிருக்குமிடத்து காணியுரிமை நிர்ணயச் சட்டத்தின் 5 (1) ம் பிரிவின் படி அக்காணியை முடிக்குரிய காணியென வெளிப்படுத்தி முடிக்குரிய காணியாக அதன் விஷயத்திற் செய்யவேண்டியனசெய்து முடிக்கப்படுமென்று மேற்சொல்லிய சட்டத்தின் 4 ம் பிரிவின்படி இதனால் அறிவித்தல் கொடுக்கப்படுகின்றது.

1941 ம் ஆண்டு (பெப்ரவரி) மாசிமீ 20 ந் தேதியிலன்று குருணக்கல் கச்சேரியில் கொடுக்கப்பட்டது.

எம். சிறிகாந்தா,
உதவி அரசாட்சி எஜனற்.

குறிப்பு.—(அ) அக்காணிகளைப் பற்றிய இன்னும் மேலதிகமான விபரங்கள் (குருணக்கல் உதவி அரசாட்சி எஜனற்) அவர்களிடமும் அவைகளின் அளவைப் படங்கள் (சர்வேயர் ஜெனறல்) நில அளவைக் காரியகர்த்தரிடமும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

(ஆ) இக்காணிகளை வெவ்வேறான வழியிடுத்து அக்காணிகளுக்குள்ள உரித்தாமென்பதை அறிந்துகொள்க.

அட்டவணை.

கீழே சொல்லப்படுங் காணித்துண்டுகள் வடமேன் மாகாணத்தில் குருணக்கல் டிஸ்திரிக்டில் தம்பதெனி ஹத்தபத்துவில் உடுக்கா கோறளை வடக்கில் மெதகமுல கிராமத்தில் இருக்கின்றன :—

A 27 ம் இலக்கப் பிரதமப்படம்.

காணித் துண்டு.	காணியின் பெயர்.	விசாலம்.
16	இராணகந்த, கொட்டகந்த	.. 123 0 38
20	தந்திரிகேவத்த	.. 3 2 26
21	கெட்டகலகஹமுலவேன	.. 0 1 6
22	கல்கடுலவத்த	.. 1 0 20
23	ஷை	.. 0 0 4
24	கல்கடுலென	.. 0 1 36
28	எல்லென்மடவேன	.. 0 0 1

128 3 11

இவைகளின் எல்லைகள் : வடக்கே-இயலருக்மல கிராமத்தின் எல்லை ; கிழக்கே-பொள்வத்தகெதர ஒத்தார பெமுலகெதர கிராமங்களின் எல்லைகள் ; தெற்கே-நாக்கலகமுலவையிலிருந்து வடக்கடைக்குப் போகும் கண்காப்பாடை, எம். டி. வத்துவா உரித்தாடும் கல்கடுலவத்த, எம். டி. பெருமா உரித்தாடும் கல்கடுலவத்த, எம். டி. எலையும் மற்றவர்களும் உரித்தாடும் பக்மிகஹமுல கும்புற, எம். டி. பெருமா உரித்தாடும் மகுனுவேவத்த, எம். டி. பெருமாவும் மற்றவர்களும் உரித்தாடும் மகுனுவேவத்தவேன, எம். டி. மெனிக்காவும் எம். டி. அப்புவும் உரித்தாடும் அம்பகஹமுலவேன, எம். டி. பெருமா உரித்தாடும் மீகஹமுலவத்த, எம். டி. பெருமா உரித்தாடும் கெட்டகலகஹமுலவேன எம். டி. எலையும் மற்றவர்களும் உரித்தாடும் கெட்டகலகஹமுலவத்த, எம். டி. மாலியும் எம். டி. மெனிக்காவும் உரித்தாடும் கெற்றகலகஹமுலவேன (தென்னந் தோட்டம்), 396,739 ம் உரித்துப்படம், எம். டி. எலை உரித்தாடும் கொங்கஹமுலவேன, எச். பி. டி. புபுல உரித்தாடும் கொங்கஹமுலவத்த, எச். பி. டி. பாலையா உரித்தாடும் கொலங்கஹமுலவத்த ; மேற்கே-எம். டி. மாலியும் எம். டி. மெனிக்காவும் உரித்தாடும் தந்திரிகேவத்த, எம். டி. பெருமா உரித்தாடும் தந்திரிகேவத்த நாக்கலகமுல கிவுல்லெகெதர கிராமங்களின் எல்லைகள்.

காணியுரிமை நிர்ணயச் சட்டம்.

காணியுரிமை நிர்ணய விஷய அறிவித்தல்.
நம்பர் 2,295 (குருணக்கல்).

இதனோடணைத்திருக்கும் அட்டவணியில் விவரித்துள்ள காணிகளில் எதற்கேனும் அதன் எப்பங்குகேனும் அதில் எச்சோந்தைக்கேனும் தமக்கு உரித்துண்டென்று 1941 ம் ஆண்டு (மார்ச்சு) பங்குனிமீ 7 ந் தேதியிலிருந்து மூன்று மாசு காலத்திற்குள் இதனடியிற் கையொப்பமிட்டவருக்கு ஒருவரும் அறிவியாதிருக்குமிடத்து காணியுரிமை நிர்ணயச் சட்டத்தின் 5 (1) ம் பிரிவின்

படி அக்காணியை முடிக்குரிய காணியென வெளிப்படுத்தி முடிக்குரிய காணியாக அதன் விஷயத்திற் செய்யவேண்டியனசெய்து முடிக்கப்படுமென்று மேற்சொல்லிய சட்டத்தின் 4 ம் பிரிவின்படி இதனால் அறிவித்தல் கொடுக்கப்படுகின்றது.

1941 ம் ஆண்டு (பெப்ரவரி) மாசிமீ 20 ந் தேதியிலன்று குருணக்கல் கச்சேரியில் கொடுக்கப்பட்டது.

எம். சிறிகாந்தா,
உதவி அரசாட்சி எஜனற்.

குறிப்பு.—(அ) அக்காணிகளைப் பற்றிய இன்னும் மேலதிகமான விபரங்கள் (குருணக்கல் உதவி அரசாட்சி எஜனற்) அவர்களிடமும் அவைகளின் அளவைப் படங்கள் (சர்வேயர் ஜெனறல்) நில அளவைக் காரியகர்த்தரிடமும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

(ஆ) இக்காணிகளை வெவ்வேறான வழியிடுத்து அக்காணிகளுக்குள்ள உரித்தாமென்பதை அறிந்துகொள்க.

அட்டவணை.

கீழே சொல்லப்படுங் காணித்துண்டுகள் வடமேன் மாகாணத்தில் குருணக்கல் டிஸ்திரிக்டில் தம்பதெனி ஹத்தபத்துவில் உடுக்கா கோறளை வடக்கில் பொள்வத்தகெதர கிராமத்தில் இருக்கின்றன :—

A 27 ம் இலக்கப் பிரதமப்படம்.

காணித் துண்டு.	காணியின் பெயர்.	விசாலம்.
9	றுக்கலகந்த, அத்துபெந்துகொடகந்த, கஹட்டகொலகந்த, வெலாமுக்கலான, அத்துபெந்துகொடமூக்கலான	58 3 25

இவற்றின் எல்லைகள் : வடக்கே-இயலருக்மல கிராமத்தின் எல்லை, பி. ஆர். புன்குசிபண்டாவும் மற்றவர்களும் உரித்தாடும் கொன்னகஹமுலவேன : கிழக்கே-பி. ஆர். புன்குசிபண்டாவும் மற்றவர்களும் உரித்தாடும் கொன்னகஹமுலவத்த, ஜே. சிக்ரூராஜபதி உரித்தாடும் கந்தவேன, ஜே. சிக்ரூராஜபதி உரித்தாடும் கந்தவத்த, எம். ஏ. டிங்கிரிபணாவும், எம். ஏ. அப்புஹாமியும் உரித்தாடும் அப்புஹாமுலகொடலவத்த, எம். ஏ. புஞ்சிராலையும் மற்றவர்களும் உரித்தாடும் அலுபோகஹமுலவேன, டபிள்யூ. ஏ. பிஹாமி விதானை உரித்தாடும் போகஹமுலவத்த, ஹோலகமுல கிராமத்தின் எல்லை ; தெற்கே-ஹோலகமுல ஒத்தார பெமுலகெதர கிராமங்களின் எல்லைகள் ; மேற்கே-மெதகமுல இஹல ருக்மல கிராமங்களின் எல்லைகள்.

காணியுரிமை நிர்ணயச் சட்டம்.

காணியுரிமை நிர்ணய விஷய அறிவித்தல்.
நம்பர் 2,296 (குருணக்கல்).

இதனோடணைத்திருக்கும் அட்டவணியில் விவரித்துள்ள காணிகளில் எதற்கேனும் அதன் எப்பங்குகேனும் அதில் எச்சோந்தைக்கேனும் தமக்கு உரித்துண்டென்று 1941 ம் ஆண்டு (மார்ச்சு) பங்குனிமீ 7 ந் தேதியிலிருந்து மூன்று மாசு காலத்திற்குள் இதனடியிற் கையொப்பமிட்டவருக்கு ஒருவரும் அறிவியாதிருக்குமிடத்து காணியுரிமை நிர்ணயச் சட்டத்தின் 5 (1) ம் பிரிவின் படி அக்காணியை முடிக்குரிய காணியென வெளிப்படுத்தி முடிக்குரிய காணியாக அதன் விஷயத்திற் செய்யவேண்டியனசெய்து முடிக்கப்படுமென்று மேற்சொல்லிய சட்டத்தின் 4 ம் பிரிவின்படி இதனால் அறிவித்தல் கொடுக்கப்படுகின்றது.

1941 ம் ஆண்டு (பெப்ரவரி) மாசிமீ 20 ந் தேதியிலன்று குருணக்கல் கச்சேரியில் கொடுக்கப்பட்டது.

எம். சிறிகாந்தா,
உதவி அரசாட்சி எஜனற்.

குறிப்பு.—(அ) அக்காணிகளைப் பற்றிய இன்னும் மேலதிகமான விபரங்கள் (குருணக்கல் உதவி அரசாட்சி எஜனற்) அவர்களிடமும் அவைகளின் அளவைப் படங்கள் (சர்வேயர் ஜெனறல்) நில அளவைக் காரியகர்த்தரிடமும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

(ஆ) இக்காணிகளை வெவ்வேறான வழியிடுத்து அக்காணிகளுக்குள்ள உரித்தாமென்பதை அறிந்துகொள்க.

அட்டவணை.

கீழே சொல்லப்படுங் காணித்துண்டுகள் வடமேன் மாகாணத்தில் குருணக்கல் டிஸ்திரிக்டில், தம்பதெனி ஹத்தபத்துவில் உடுக்கலககோறளை வடக்கில், நாக்கலககிராமத்தில் இருக்கின்றன :—

A 27 ம் இலக்கப் பிரதமப்படம்.

காணித் துண்டு.	காணியின் பெயர்.	விசாலம்.
18	கெக்குனகடுலகெரக்கோப்புல	.. 0 3 0
19	கொட்டகந்த	.. 12 3 35

13 2 35

இவைகளின் எல்லைகள் : வடக்கே-கிவுல்லெகெதர கிராமத்தின் எல்லை ; கிழக்கும், தெற்கும்-மெதகமுல கிராமத்தின் எல்லை ; மேற்கே-பி. ஏ. புஞ்சி அப்புவும் மற்றவர்களும் உரித்தாடும் கனிமேவேன, பி. ஏ. புஞ்சப்பாவும் டபிள்யூ. ஏ. கிரியுய்தவும் உரித்தாடும் கொங்கஹமுலவத்த, டபிள்யூ. ஏ. புஞ்சப்பாஹாமியும், டபிள்யூ. ஏ. ஆமினையும் உரித்தாடும் சியம்பலகஹமுலவத்த, டபிள்யூ. ஏ. பபிலிஸ்சிஞ்சோ உரித்தாடும் கெக்குனகடுலவத்த, டபிள்யூ. ஏ. கஹாமி உரித்தாடும் கொல்கொல்லவத்த.

அரசாட்சியாரின் தேர்வைக்காகிய காணி விளம்பரம்.

1876 ம் (நடு)-த்து 3 ம் இலக்கச் சட்டத்தினது 6 ம் பிரிவின் பிரகாரம், நாம அரசினர் சுயபாஷைக் கல்வன் பாடசாலைக்காக என்னும் பரிசுக் தேவைக்கு வேண்டியதான பின்னர்ச் சொல்லப்படும் காணிகளை, அஃதாவது :-

பிரதமபட்டத்து இல : A 691. குறிச்சி-துணுக்கியங்கையும், ரதமலையும்.

துண்டு. காணியின் பெயர்.	விபரம்.	உரித்தாடையின் பெயர்.	விசாலம்.
1 இற்றினுவத்த	... தோட்டம்	(1) எச். எம். டி.சி. பண்டா, எம்பலா (2) இ. எம். டி.சி. பண்டா, (3) 0 2 69	எ. று. ப.
2 கொங்ககாமுலஹேன	... சேனை	இ. எம். சி. முதியான்ச, இரும்பு ரதமலையச் சேர்ந்தவர்கள் எச். எம். டி.சி. பண்டா, எம்பலா	0 1 38.2

எடுத்துக்கொள்வதற்கான எத்தனஞ்செய்யும்படி 1876 ம் (நடு)-த்துக் காணி எடுத்துக்கொள்வதையுடைய சட்டத்தினது 6 ம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் தேசாதிபதியவர்களின் எண்ணப்படி சனாதிக்கார ஆட்சி மந்திராலோசனைச் சபை எனக்குக் கற்பனைசெய்திருப்பதனால் அக்காணிகளை ஆட்சிப்படுத்தக்கொள்ள அரசாட்சியார் எண்ணியிருக்கிறார் என்பதை 7 ம் பிரிவின்படி வேண்டிய பிரகாரம் நான இதைக்கொண்டு பிரசித்தமாய் விளம்பரஞ்செய்கிறேன்.

மேற்குறித்த காணிகளுக்கு உரித்துப்பேசுகிற சகலரும் தாமாக அல்லது அவரவருடைய காரியகாரரூபமாய் 1941 ம் (நடு) (எப்றல்) சித்திரை மாதம் 21 ந் தேதியிலன்று காலை 10 மணிக்கு குருணக்கல் கச்சேரியில் என்முன்பாக வெளிப்பட்டுத் தத்தமக்கு அக்காணிகளினுள்ள உடந்தைகளினது தன்மையையும் அவ்வடந்தைகளுக்காய்த் தாம் சாதிக்கும் உரித்துகளின் தொகையையும் விவரங்களையும் சொல்லும்படி இதனால் அவர்களுக்குத் திற கேட்டுக்கொள்ளப்படுகின்றது.

குருணக்கல் கச்சேரி,

1941 ம் (நடு) (பெப்ரவரி) மாதமீ 28 ந் உ..

எம். சிறீகாந்தா,

உதவி அரசாட்சி எசனடு, குருணக்கல்.

சுப்பிரீங்கோட் அறிவித்தல்.

இலங்கைத்தீவின் சங்கைபோந்த சுப்பிரீங்கோட்டாரது கட்டளையின்படி நாம் பிரசித்தப்படுத்துவதாவது : கொழும்பு நாயலதலத்திலே மேற்சொல்லிய சுப்பிரீங்கோட்டாரால் மேற்கு டிஸ்திரிக்கைச்சேர்ந்த கிறிமினெல் வழக்கு விசாரணை, 1941 ம் ஆண்டு (மார்ச்சு) பங்குனி மாதம் 20 ந் திகதியாகிய வியாழக்கிழமை காலமே 11 மணி தொடங்கி அன்றும் அதற்கடுத்த நாட்களிலும் நடத்தப்படும். ஆதலால் அவ்விசாரணையிற் காரியகருமமுள்ளவர்களெல்லோரும் சொல்லப்பட்ட நேரத்திலே சொல்லப்பட்ட இடத்திலே வெளிப்பட்டு அவ்விடத்தினின்றும் உத்தரவின்றி நீங்காநிருக்கக் கூடவர்கள்.

இங்ஙனம்,

கொழும்பு பிஸ்கால் கந்தோர்,
1941 ம் (நடு) மாதமீ 25 ந் உ..

எச். சி. விஜேசிங்ஹ,
மேல் மாகாணப் பிஸ்காலுக்காக.